

Br. 172. - U Zadru, Subota 4 Studenoga 1916.

N. 172. - Zara, Sabato 4 Novembre 1916.

Cijena je na godinu Objavitelju Dalmatinskomu i Smotri Dalmatinskoj za Austro-Ugarsku Kr. 10.—; samom Objavitelju Dalmatinskomu Kr. 6.—; samoj Smotri Dalmatinskoj Kr. 6.—. Na polugodište i na tri mjeseca surazmjerno. Pojedini brojevi Objavitelja Dalmatinskoga 10 para, a pojedini brojevi Smotre Dalmatinske 10 para. Zastareni brojevi 20 para.

Pitanja za predbrojbu, uz koja nema dotičnih svota, ne će se ni u kakav obzir uzeti; pitanja za uvrstbe uz koja nema prilične pretplate, biti će povraćena. — Pretplate se šalju poštanskim naputnicama. — Rukopisi se ne vraćaju. — Neplaćena se pisma ne primaju.

Disma i novce treba šaljati «Uredu Objavitelja Dalmatinskoga u Zadru».



Drezzo d'associazione per un anno: Dell'Avvisatore Dalmato e la Rassegna Dalmata per la Monarchia A-U. Cor. 10.—; per l'Avvisatore Dalmato soltanto Cor. 6.—; per la Rassegna Dalmata soltanto Cor. 6.—. Semestre e trimestre in proporzione. Un singolo numero dell'Avvisatore Dalmato cent. 10. Un singolo numero della Rassegna Dalmata cent. 10. Numeri arretrati cent. 20.

Domande di abbonamento senza il relativo importo non vengono prese in considerazione; domande per inserzioni non accompagnate da un'anticipazione corrispondente vengono restituite. — Abbonamenti ed anticipazioni si spediscono mediante assegno postale. — Manoscritti non si restituiscono. — Lettere non affrancate si respingono.

Corrispondenze e denari da indirizzarsi all'«Ufficio dell'Avvisatore Dalmato in Zara».

Objavitelj Dalmatinski. Avvisatore Dalmato.

(Službene su jedino vijesti sadržane u «Službenoj strani» i u «Službenim spisima»). (Sono ufficiali soltanto le pubblicazioni comprese nella «Parte ufficiale» e negli «Atti ufficiali»).

IZLAZI SRIJEDOM I SUBOTOM

SI PUBBLICA AL MERCOLEDÌ ED AL SABATO

NESLUŽBENI DIO

Tiskanice kojih je raspačavanje zabranjeno.

Usljed Odredbe sveukupnog Ministarstva od 25. jula 1914, l. d. z. br. 158, prama stavci a) § 7. zakona 5. maja 1869. l. d. z. br. 66. zabranjeno je bilo raspačavanje ovih tiskanica:

«Internationale Rundschau» svezak br. 11, tiskan i izdan od umjetničkog zavoda Orell, Füssli & C. o u Zürichu; «Israelitisches Wochenblatt für die Schweiz» br. 38, tiskan u Zürichu; «L'Ukraine» br. 13, izdan i tiskan u Losanni (Beč).

Č. kr. Ministarstvo za unutrašnje poslove, odredbom dana 10 oktobra 1916 Br. 15914—M. I. ex 1916, ponovno je dozvolilo poštanski saobraćaj u kraljevinama i zemljama zastupanim na carevinskom Vijeću tiskanom časopisu «Narodni Vestnik», koji izlazi u Duluthu (Minesotta).

Iz služb. lista «Wiener Zeitung» br. 232.

PARTE NON UFFICIALE

Stampati di cui fu vietata la diffusione.

In base all'Ordinanza del Ministero complessivo del 25 luglio 1914, B. L. I. N. 158, giusta la lettera a) del § 7 della Legge del 5 maggio 1869, B. L. I. N. 66. è stata proibita la diffusione degli stampati seguenti:

«Internationale Rundschau» fascicolo N. 11, stampato ed edito dall'Istituto artistico Orell, Füssli & C. o in Zurigo; «Israelitisches Wochenblatt für die Schweiz» N. 38, stampato a Zurigo; «L'Ukraine» N. 13, edito e stampato a Losanna (Vienna).

L' i. r. Ministero dell' interno, con decreto d. d. 10 ottobre 1916 N. 15914—M. I. ex 1916, ha permesso di nuovo la circolazione postale nei Regni e Paesi rappresentati al Consiglio dell' Impero allo stampato periodico «Narodni Vestnik», che si pubblica in Duluth (Minesotta).

Dal foglio ufficiale «Wiener Zeitung» N. 232.

POSEBNE BRZOJAVKE UREDNIŠTVA.

Današnje telegrame „Korresp. Bureau-a“ donosi „Smotra Dalmatinska“.

I telegrammi del „Korresp. Bureau“ escono oggi nella „Rassegna Dalmata“.

Službeni spisi.  Atti ufficiali

NATJEČAJ

2—3 Pres. 8525
4b16

NATJEČAJNI OGLAS.

Otvoren je natječaj na mjesto računarskog vježbenika pri računarskom odsjeku c. k. prizivnog suda u Zadru.

(Vidi 1.o proglašenje pod br. 169).
Zadar, 30 listopada 1916.

Predsjedništvo c. k. višeg zemaljskog suda.

2—3 Pres. 8525
4b16

AVVISO DI CONCORSO.

È aperto il concorso ad un posto di praticante contabile presso il dipartimento contabile dell' i. r. Tribunale di Appello in Zara,

(Vedi 1.a pubblicazione al N. 169).
Zara, 30 ottobre 1916.

Presidenza dell' i. r. corte superiore di giustizia.

Drijevod.

Austro-ugarska banka.

Poziv na polaganje dionica.

Dioničari koji imaju pravo glasa*) i koji žele biti članovima slijedeće godišnje glavne skupštine, pozivaju se, da najkasnije do četvrtka 30. studenoga 1916., dvadeset na njihovo ime glasećih, prije srpnja 1916, datiranih dionica Austro-ugarske banke s kuponskim arcima, kod položnog odjela glavnog zavoda u Beču, ili kod glavnog zavoda u Budimpešti, ili kod koje podružnice u polog stave, ili vinkulirati dadu.

Dioničari, kojih dionice već od prije u tu svrhu kod banke leže, jesu članovima glavne skupštine bez posebne prijave.

Dnevni red, mjesto i vrijeme sjednice, objavit će se članovima glavne skupštine pravodobno oglasom u službenim novinama, koje izlaze u Beču i Budimpešti.

U Beču, 26 listopada 1916.

Austro-Ugarska Banka.

Popovics
guverner.

Hertelenđy
glavni savjetnik.

Schmid
glavni tajnik.

- *) Članak 14. pravila Austro-ugarske banke, odsjek 1.; U glavnim skupštinama Austro-ugarske banke mogu učestvovati samo austrijski i ugarski državljani.
- Članak 15. pravila: U glavnoj skupštini ne može učestvovati:
- tko nije u potpunom užitku građanskih prava, navlastito i onaj, nad čijim je imetkom otvoren stečajni postupak, tako dugo dok taj postupak traje;
 - tko je uslijed kaznene osude ograničen u svojim građanskim, političkim ili počastnim pravima, dokle to ograničenje traje.
- Članak 18. pravila: Svaki član glavne skupštine može doći samo osobno, a ne može poslati punomoćnika mjesto sebe, a kod vijećanja i odlučivanja ima samo jedan glas, makar da na skupštini učestvuje i u više svojstava.
- Članak 19. pravila: Ako dionice glase na osobe juridične, na žene ili na više učestnika, to je vlastan na glavnu skupštinu doći i ondje glasovati onaj, koji se iskaže punomoći vlasnika dionica, u koliko su ti vlasnici austrijski ili ugarski državljani. Punomoćnici moraju po svojim osobnim svojstvima (čl. 14. i 15.) osim posjeda dionica biti osobni, učestvovati u glavnoj skupštini.

(Datisci se ne plaćaju.)

1
OGLAS.

Proti Cicović Eleonore rogjene Germani, Marijane, Milice, Olge i Eufemije Cicović pok. Lesa rodom iz Jošice, a kojih je boravište nepoznato, prikazao je Mitar Cicović pok. Marka iz Jošice kod ovog c. k. kotarskog suđa tužbu radi popravka uknjiženja odnosno nekretnina sačinjavajućih ulož. 115 zemljišnika Baošića, ulož. 180 zemljišnika Bijela, ulož. 129 zemljišnika Kruševice te nekretnina sačinjavajućih ulož. 40 zemljišnika Jošice.

Na temelju ove tužbe određeno je ročište za usmenu raspravu kod ovog suđa, u sobi br. 1, dana 23 novembra 1916 u 10 sati jut.

Za očuvanje prava osutnica gore rečenih postavlja se gospodin Ivan De Mattei c. k. bilježnik u Ercegnovome za skrbnika.

Ovaj će skrbnik zastupati spomenute osutnice u gorinaznačenoj parnici na njihovu opasnost i troškove, dokle god one nestupe pred sud ili ne imenuju punomoćnika.

Ercegnovi, 26 oktobra 1916.

Ođ c. k. kotarskog suđa. Ođio I.

OGLASI

3-3

N. 86-1916

AVVISO.

Si apre il concorso a più sussidi derivanti dalla Fondazione „Giulio Bertuzzi“.

Gli aspiranti dovranno presentare le loro domande alla sottoscritta Giunta entro 14 giorni decorribili dalla terza inserzione del presente nel foglio ufficiale „Avvisatore Dalmata“, dimostrando essere orfani o vedove d'un i. r. impiegato che sia stato socio partecipante del sottoscritto Consorzio, nonchè comprovare di essere poveri mediante un certificato del rispettivo Comune e vidimato dall' i. r. Autorità Politica.

Zara, 23 ottobre 1916.

Dalla Giunta del Consorzio di risparmio ed anticipazioni della I.a Società Generale degl' Impiegati della Monarchia Au. Ung.

Il preside
Bressan.

3-3

N. 35-1916

AVVISO.

Si apre il concorso a più sussidi derivanti dalla Fondazione „Giubileo del 60.o anno di regno di S. M. Francesco Giuseppe I.“

Gli aspiranti devono produrre le loro domande alla sottoscritta Giunta, non più tardi del giorno 25 novembre 1916, e devono comprovare mediante un certificato rilasciato dal rispettivo Comune e vidimato dall' i. r. Autorità Politica di essere poveri, e inoltre dovranno dimostrare di essere orfane, (rispettivamente orfani) di un impiegato dello Stato che sia stato socio partecipante del sottoscritto Consorzio.

Zara, 23 ottobre 1916.

Dalla Giunta del Consorzio di risparmio ed anticipazioni della I.a Società Generale degl' Impiegati della

Monarchia Au. Ung.

Il Presidente
Bressan.

Oesterreichisch-ungarische bank.

Aufforderung zum Aktienerlag.

Die stimmberechtigten Aktionäre*), welche der nächstjährigen Generalversammlung als Mitglieder angehören wollen, werden eingeladen, spätestens bis **Donnerstag, den 30. November 1916**, zwanzig auf ihren Namen lautende, vor dem Juli 1916 datierte Aktien der Oesterreichischen-ungarischen Bank samt Kuponsbogen bei der Depositenabteilung der Hauptanstalt in Wien oder bei der Hauptanstalt in Budapest oder bei einer Filiale zu hinterlegen oder vinkulieren zu lassen.

Aktionäre, von welchen die Aktien zu diesem Zwecke bereits von früherher bei der Bank erliegen, sind hiedurch, ohne dass es einer besonderen Anmeldung bedarf, Mitglieder der Generalversammlung.

Tagesordnung, Ort und Stunde der Sitzung werden den Mitgliedern der Generalversammlung mit- telst besonderer Kundmachung in Wien und Budapest erscheinenden Amtsblättern rechtzeitig bekannt gegeben werden.

Wien, 26. Oktober 1916.

Oesterreichische-Ungarische Bank.

Popovics
Gouverneur.

Hertelendy
Generalrat.

Schmid
Generalsekretär.

- *) Artikel 14 der Statuten der Oesterreichisch-ungarischen Bank, Allinea 1: An den Generalversammlungen der Oesterreichisch-ungarischen Bank können nur oesterreichische und ungarische Staatsangehörige teilnehmen.
- Artikel 15 der Statuten: Von der Teilnahme an der Generalversammlung ist ausgeschlossen:
 - a) wer nicht im Vollgenusse der bürgerlichen Rechte steht, insbesondere auch Derjenige, über dessen Vermögen das Konkursverfahren eröffnet worden ist, bis zur Beendigung desselben;
 - b) wer infolge einer strafgerichtlichen Verurteilung in seinen bürgerlichen, politischen oder Ehrenrechten beschränkt ist, solange diese Beschränkung andauert.
- Artikel 18 der Statuten: Jedes Mitglied der Generalversammlung kann nur in eigener Person und nicht durch einen Bevollmächtigten erscheinen und hat bei Beratungen und Entscheidungen, auch wenn es in mehreren Eigenschaften an den Verhandlungen teilnehmen würde, nur Eine Stimme.
- Artikel 19 der Statuten: Lauten Aktien auf juristische Personen, auf Frauen oder auf mehrere Teilnehmer, so ist Derjenige berechtigt, in der Generalversammlung zu erscheinen und das Stimmrecht auszuüben, welcher sich mit einer Vollmacht der Aktieneigentümer, sofern diese österreichische oder ungarische Staatsangehörige sind, ausweist. Bevollmächtigte müssen aber mit Ausnahme des Aktienbesitzes ihren persönlichen Eigenschaften nach (Artikel 14 und 15) fähig sein, an der Generalversammlung teilzunehmen.

(Nachdruck wird nicht honoriert).

Traduzione.

Banca Austro-Ungarica.

Disposizione relativa al deposito di azioni.

Gli azionisti con diritto di voto*), che vogliono prendere parte come membri all' adunanza generale dell' anno venturo vengono invitati a depositare o fare vincolare al più tardi sino a **giovedì, 30 novembre 1916**, presso la sezione-depositi della sede principale a Vienna o presso la sede principale in Budapest oppure presso una filiale, venti azioni intestate al loro nome e datate prima del luglio 1916 assieme ai rispettivi fogli di tagliandi.

Azionisti, le cui azioni sono state depositate già prima a tale scopo presso la Banca, sono per conseguenza, senza bisogno d' un' ulteriore insinuazione membri dell' adunanza generale.

L' ordine del giorno, il luogo e l' ora della seduta verranno partecipati a tempo debito ai membri dell' adunanza generale mediante notificazione speciale nei giornali ufficiali che escono a Vienna ed a Budapest.

Vienna, 26 ottobre 1916.

Banca Austro-Ungarica.

Popovics
Governatore.

Hertelendy
Consigliere generale

Schmid
Segretario generale.

- *) Articolo 14 degli statuti della Banca Austro-Ungarica, allinea 1: Alle adunanze generali della Banca Austro-Ungarica possono prendere parte soltanto sudditi austriaci e ungheresi.
- Articolo 15 degli statuti: Dalla partecipazione all' adunanza generale è escluso:
 - a) chi non è nel pieno godimento dei diritti civili, specialmente anche colui sulla cui sostanza venne aperta la procedura concorsuale, fino alla chiusura della stessa;
 - b) chi in seguito ad una condanna penale è limitato nei suoi diritti civili, politici od onorifici, fino a che dura questa restrizione.
- Articolo 18 degli statuti: Ogni membro dell' adunanza generale può comparire soltanto personalmente e non farsi rappresentare da un procuratore ed ha nelle deliberazioni e decisioni un voto solo, quand' anche prendesse parte alle pertrattazioni in più qualità.
- Articolo 19 degli statuti: Se le azioni sono intestate a persone giuridiche, a donne od a più partecipi, è autorizzato a comparire nell' adunanza generale e ad esercitare il diritto di voto colui che si legittima con una procura dei proprietari delle azioni, qualora questi sieno sudditi austriaci o ungheresi. I procuratori però devono, ad eccezione del possesso di azioni, per le loro qualifiche personali essere idonei (articoli 14 e 15) di prendere parte all' adunanza generale.

(Ristampa non viene pagata).